

## Uztailaren 7an, osteguna

**11:00etatik 14:00etara Mintegia *Jokoa eta gizonak*.** Fernando Quesada (Madril)

Mintegi teoriko-praktiko hau *Los juegos y los hombres. La máscara y el vértigo* (1959) liburuan jorratutako ideiak abiapuntu harturik egingo da. Liburu horretan Roger Caillois egileak «errealitatearen», hots, lanaren aurkakotzat jotzen du jokoa eta, beraz, eguneroko bizitzatik kanpo kokatzen du. Hiru saioretan Caillois-en proposamenaren eta arratsalderako programaturiko piezen arteko harremana finkatuko da.

Fernando Quesada, arkitektoa eta Alcalá de Henaresko Unibertsitatean arkitektura-proiektuen irakaslea da. Artea. Práctica e Investigación «www.arte-a.org» taldearen kide da eta eszena garaikideari buruzko testu ugari idatzi du.

**18:30ean. Proiektzioa: *Los Muertos*.** 2004. Lisandro Alonso (Buenos Aires)

Berrogeita hamalau urteko gizon bat espexetik atera da Corrientes probintzian. Gauza bakar bat du buruan, oihanaren erdian bizi den alabarenganaino iristea. Familia dagoen tokiraino iristeko bide luzea egin beharko du.

**20:20ean Proiektzioa: *Fantasma*.** 2006. Lisandro Alonso.

«*Fantasma* pelikulan, *Los muertos*-en estreinaldia ikusten da Leopoldo Lugones zineman eta Alonsok aurreko pelikuletako protagonistei Teatro General San Martín eraikinean barrena ibiltzen uzten die, non baitago, hamargarren solairuan, proiektzio aretoa» (Hernán Sassi).

**21:30ean Solasaldia:** Víctor Iriarte (Durango) eta Chus Domínguez (León)

Moderatzailea Isabel de Naverán (Bilbo)

## Uztailaren 8an, ostirala

**11:00etatik 14:00etara Mintegia *Jokoa eta gizonak*.** Fernando Quesada

**20:00etan Performancea: *blue*.** 2009. Juan Domínguez (Madril)

Gertakizunen denbora iraultzea, testuingurutik ateratzea, bereiztea, asmoak eraldatzea, mugak zeharkatzea, eraginkortasuna luzatzea, kausaren eta ondorioaren arteko hierarkia ezabatzea, kontzientzia areagotzea, iraupena urritzea, atsegina luzatzea, ahalegina infinituraino handitzea, sentipena izoztea, hautematea malgutzea, esanahia ematearen prozesua bizitzea, sateliteetan bizitzea, hondoa erakartzea, makertasuna ukitzea, espaziori denbora ematea, gerundioa bizitzea, analogikoki lau oinean ibiltzea, errealitatea irudikatzea, jakin-mina eraldatzea, moduak areagotzea, desira baretzea, gehiago harritzea, gehiago isurtzea, gehiago dekodetzea, areago areagotzea, areago areago areago aaaaaaaaaaaaaaaaa. Kliska ezazu begi bat!, kliska ezazu beste!, irribarrez zegoen jada bigarren aldiz irribarre egiten hasi zenean. Zaude! Gera zaitetz horixe une batez, mugitu gabe.

**21:30ean Solasaldia:** Juan Domínguez eta antzezleak. Moderatzailea: Fernando Quesada

## Uztailaren 9an, larunbata

**11:00etatik 14:00etara Mintegia *Jokoa eta gizonak*.** Fernando Quesada

**17:30ean Performancea: *Neska eta mutila. Fikzioak*.** 2011. Legaleón-T. Espe López (Irun) / Txubio Fdez. de Jauregui (Vitoria-Gasteiz)

Neska eta mutila desagertu egin dira planetatik, arrasto batzuk baizik ez dira geratzen...

Neska eta mutila bizitza posibleetako bat berreraikitzen ahalegintzen dira...

Norbera izaten, beste bat izaten.

Zer gertatzen da desagertzen zarenean? Non geratzen da bat bere bizitzan edota besteen oroimenean?

Nahi bat, hirugarren pertsonatik hitz egiteko ahalegin bat.

**19:00etan Solasaldia:** Espe López eta Txubio Fdez. de Jauregui. Moderatzailea: Juan Domínguez

**20:00etan Performance: *Llámame Mariachi*.** 2009. La Ribot (Ginebra)

*Llámame Mariachi*-k bi zati ditu. Lehendabizikoa 25 minutuko sekuentzia-plano bakarrean egindako filmaketa da. Bertan, kamera dantzariekin batera dabilen elementua da, haien gorputzen adar proteiko gisa, mugimenduaren eta erritmoaren ikuspegi erabat berritzaile eta inarrositsua emanez. Bigarrean, dantzariak agertokian direla eta pelikulan ez bezala, egile mitikoen ibilbide ikonoklasta dago mugimendu txit geldian, halako umore kutsu surrealista batekin.

**21:30ean Solasaldia:** La Ribot eta dantzariak. Moderatzailea: Idoia Zabaleta (Vitoria-Gasteiz)



Blue, 2009. Juan Domínguez



Llámame Mariachi, 2009. La Ribot

**ARTIUM, LANBROA, performance-jarduerei eta kutsadurei buruzko udako ikastaroaren lehen edizioa aurkeztera dator. Bi pelikulak, bi performancek, prozesuan dagoen lan batek, zenbait solasaldik eta guzti hau mamitsuki jarraituko duen mintegi batek osatzen dute programa. Lainoa gogoko duten guztiei zuzenduta.**

### Parte hartzeko erak:

**A era:** seminarioa + 3 performance, 40 €.

Kide elkartuak, ikasleak eta antzerkiaren munduko profesionalak, 20 €.

**B era:** 3 performance, 15 €.

Kide elkartuak, ikasleak eta antzerkiaren munduko profesionalak, 8 €.

**C era:** performance bat, 6 €.

Kide elkartuak, ikasleak eta antzerkiaren munduko profesionalak, 3 €.

**Non:** ARTIUMen. Frantzia kalea. 24. Vitoria-Gasteiz. www.artium.org

Uztailaren 7ko (osteguna) proiektzioak Florida zineetan izango dira. San Prudentzio kalea, 22-24

**Izena ematea:** 945 20 90 20 / lanbroa@artium.org

izen-abizenak, telefonoa eta aukeratutako era adieraziz.



Ikastaro honetan parte hartuz aukera libreko kredituak lor daitezke, egindako orduen arabera.



Laguntzailea:



# LANBROA '11

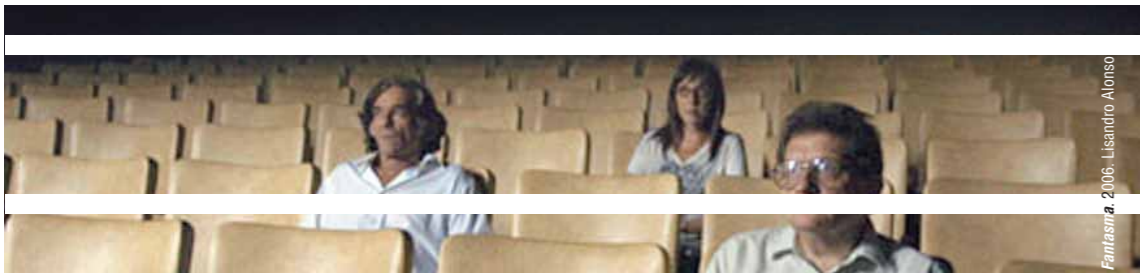
Curso de verano sobre prácticas performativas y contaminaciones



7, 8 y 9 de julio 2011 en **ARTIUM**  
Comisariado: Idoia Zabaleta e Isabel de Naverán



Los Muertos. 2004. Lisandro Alonso



Fantasma. 2006. Lisandro Alonso

# programa

## JUEVES 7 de Julio

**De 11 h a 14 h Seminario *Los juegos y los hombres*.** Fernando Quesada (Madrid)

El seminario teórico-práctico, parte de las ideas tratadas en el libro *Los juegos y los hombres. La máscara y el vértigo* (1959) en el que su autor, Roger Caillois, considera el juego como opuesto a un contrario «real», que es el trabajo, ubicando de esa manera al juego al margen de la existencia cotidiana. Las tres sesiones establecerán una relación entre la propuesta de Caillois y las piezas programadas por la tarde.

Fernando Quesada es arquitecto y profesor de proyectos arquitectónicos de la Universidad de Alcalá de Henares. Es miembro de Artea. Práctica e Investigación «www.artea.org», y ha escrito numerosos textos sobre la escena contemporánea.

**18:30 h Proyección de *Los Muertos*.** 2004. Lisandro Alonso (Buenos Aires)

Un hombre de cincuenta y cuatro años sale de una cárcel en la provincia de Corrientes. Lo único que quiere es llegar hasta donde está su hija, que vive en un lugar perdido en medio de la selva. Para llegar hasta donde está su familia deberá atravesar un largo trayecto.

**20:20 h Proyección de *Fantasma*.** 2006. Lisandro Alonso

«... En *Fantasma*, ante el estreno de la película *Los muertos* en la sala Leopoldo Lugones, Alonso deja vagar a los dos protagonistas de sus películas anteriores por el edificio del Teatro General San Martín donde en el décimo piso se encuentra la sala de proyección» (Hernán Sassi).

**21:30 h Coloquio con Víctor Iriarte (Durango) y Chus Domínguez (León)**

moderado por Isabel de Naverán (Bilbao)

## VIERNES 8 de Julio

**De 11 h a 14 h Seminario *Los juegos y los hombres*.** Fernando Quesada

**20 h Performance: *blue*.** 2009. Juan Domínguez (Madrid)

Invertir la temporalidad de los eventos, sacarlos de contexto, disociarlos, transformar sus intenciones, transitar en sus confines, prolongar su eficiencia, eliminar la jerarquía entre causa y efecto, incrementar la consciencia, reducir la resistencia, prolongar el placer, aumentar el esfuerzo a infinito, congelar la sensación, flexibilizar la percepción, experimentar el proceso de atribución de significado, habitar los satélites, traer el fondo, palpar la deformidad, darle tiempo al espacio, vivir el gerundio, gatear analógicamente, imaginar la realidad, transformar la curiosidad, exagerar la manera, apaciguar el deseo, asombrarse más, segregarse más, decodificarse más, intensificar más más más más mmmmmmmmmmmmmmmmm, ¡Guiña un ojo! ¡guiña el otro! ya estaba sonriendo cuando empezó a sonreír por segunda vez. ¡Espera! Quédate ahí un momento, no te muevas...

**21:30 h Coloquio con Juan Domínguez e intérpretes,** moderado por Fernando Quesada.

## SÁBADO 9 de Julio

**De 11 h a 14 h Seminario *Los juegos y los hombres*.** Fernando Quesada

**17:30 h Performance: *Ella y él. Ficciones*.** 2011. Legaleón-T. Espe López (Irún) / Txubio Fdez. de Jauregui (Vitoria-Gasteiz)

El y Ella han desaparecido del planeta, solo quedan algunos rastros...  
Ella y Él intentan reconstruir una de las vidas posibles...  
Ser uno mismo, una misma, ser otro... otra  
¿Qué pasa cuando ya no estás? ¿Dónde queda uno en su propia vida o en la memoria de los demás?  
Un deseo, un intento de hablar desde la tercera persona.

**19 h Coloquio con Espe López y Txubio Fdez. de Jauregui** moderado por Juan Domínguez

**20 h Performance: *Llámame Mariachi*.** 2009. La Ribot (Ginebra)

*Llámame Mariachi* consta de dos partes, la primera es una filmación, en un plano secuencia de 25 minutos, donde la cámara funciona como un elemento que acompaña a las intérpretes, como un miembro proteico de su cuerpo, proporcionando una visión del movimiento y del ritmo totalmente innovador y trepidante. La segunda, con las intérpretes en escena, en oposición al film y en un insólito ejercicio de movimiento ralentizado, hace un recorrido iconoclasta por autores míticos, con un cierto sentido de humor surrealista.

**21:30 h Coloquio con La Ribot e intérpretes,** moderado por Idoia Zabaleta (Vitoria-Gasteiz)


ARTIUM presenta su primera edición de LANBROA con un programa compuesto por dos películas, dos performances, un trabajo en proceso, varios coloquios y un seminario que acompañará con intensidad todo esto. Dirigido a todas las personas a quienes les guste la niebla.

### Modalidad de asistencia

- Modalidad A:** seminario + 3 performances, 40 €.  
20 € miembros asociados y estudiantes o profesionales del ámbito escénico.
- Modalidad B:** 3 performances, 15 €.  
8 € miembros asociados y estudiantes o profesionales del ámbito escénico.
- Modalidad C:** 1 performance, 6 €.  
3 € miembros asociados y estudiantes o profesionales del ámbito escénico.

**Lugar de celebración:** ARTIUM. C/ Francia. 24. Vitoria- Gasteiz. www.artium.org  
Las proyecciones del jueves 7 de julio, serán en los cines Florida. C/ San Prudencio, 22, 24.

**Inscripciones:** 945 20 90 20 o lanbroa@artium.org  
indicando nombre, apellidos, teléfono y modalidad elegida.

 La asistencia a este curso servirá para amortizar créditos de libre elección según las horas realizadas.



Colabora:



# LANBROA '11

Performance-jardueri eta kutsadurei buruzko udako ikastaroa



2011ko uztailaren 7, 8 eta 9an **ARTIUMen**  
Komisarioak: Idoia Zabaleta eta Isabel de Naverán